**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 77 (1959)

**Heft:** 50

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

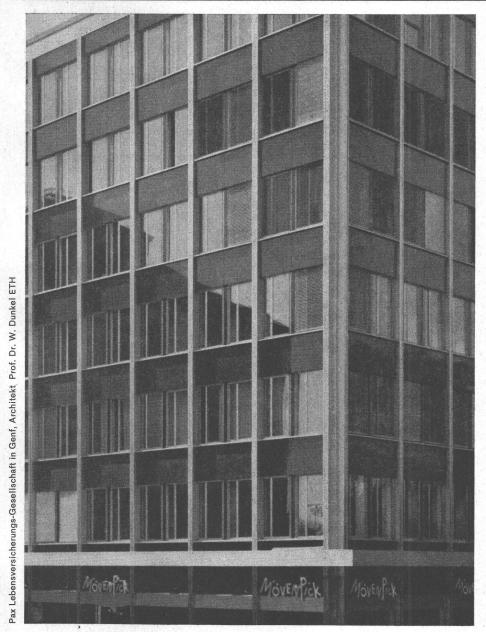
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



Fenster Metallfassaden Baubeschläge

Lamellenstoren

Koller

Metallbau Koller AG Basel Holeestrasse 89 061 38 29 77

#### Verla

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen. Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### **Anzeigenverwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

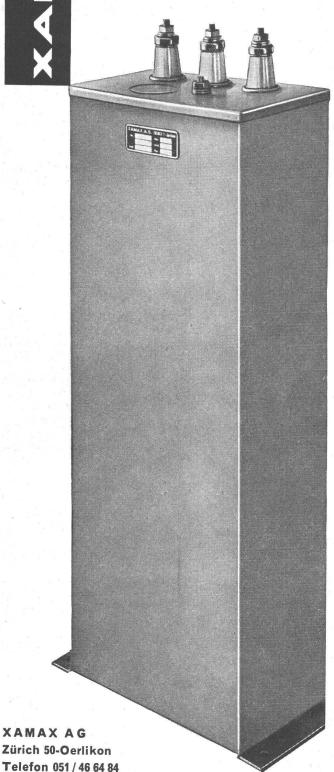
#### INHALT

Betriebliche Feinplanung der Oberbauwerkstätte Hägendorf, 1. Etappe. Von F. Schenkel	821*
Elektrische Energie in der Schweiz	826
Eröffnung des Abendtechnikums Bern. Von <i>J. Bächtold</i>	826
Berufsorientierung an der Kantonsschule Luzern. $(W. von Moos)$	827
Nekrologe	
H. Kessener K. Schneider, W. Brandenberger, A. Hartmann, W. Soldenhoff	828* 829
Buchbesprechungen	
Das schweizerische Patentrecht, von R. E. Blum und M. M. Pedrazzini. Architecture. Schweizer Plastik der Gegenwart, von M. Joray. La Tec-	
nica dalle origini al novecento, von  M. Medici  Rewegungsfugen im Reton und	829
Stahlbetonbau, von A. Kleinlogel. Feuersicherheit der Stahlkonstruktionen, von C. F. Kollbrunner. Die Planung der Autobahnen in der Schweiz, vom ACS	
ble Montagebauweise mit Stanbeton- fertigteilen im Industrie- und Woh- nungsbau, von <i>H. Löser</i> . Menschliche Verantwortung im Einsatz der Tech- nik, von <i>G. Eichelberg</i> . Probleme des	830
Kreuzstrom-Wärmeaustauschers, von H. Kühl. Die Kältebehandlung schnell- verderblicher Lebensmittel, von Tuch-	
schneid/Emblik	831
	832
nik Probleme und Grenzen der Atomge- setzgebung, von B. Moser	833
Mitteilungen	
Glas mit veränderlicher Lichtdurchlässigkeit	833*
Wettbewerbe	
Kirchenbauten Rossfeld in Bern	834
Mitteilungen aus dem S. I. A.	
Neue Funktionäre des Generalsekretariates des S. I. A. Hauptversamm-	834
Ankündigungen	
Studien für eine Studentensiedlung in Zürich. Vortragskalender	834



Xamax-Kondensatoren für alle Zwecke der Elektrotechnik.
Geben Sie den bisherigen bewährten Typen oder den neuen, raumsparenden mit unbrennbarer Imprägnation den Vorzug? Wir beraten Sie gerne.

Näheres darüber in unserem Spezialprospekt.





# Warum wurden BODAN-Lichtpausmaschinen und -apparate zu einem weltweiten Begriff?

weil erfahrene Fachleute sie nach dem letzten Stand der Technik aus der Praxis heraus für die Praxis entwickelten

weil sie dank einfachster Konstruktion störungsfrei arbeiten

weil sie durch geräuschlosen Gang und geruchlose Entwicklung überraschen

weil sie mit automatischer Entwicklernachfüllung, endlos gewobenen Transportbändern und rotierenden Glaszylindern ausgerüstet sind

weil die neue automatische Bänderspannung jedes Verschieben des Pausgutes verunmöglicht. Resultat: wie gestochen scharfe Kopien

weil sie dank Gleichstrommotor mit konstantem Drehmoment belastungsunabhängig arbeiten

weil sie von 0 an stufenlos zu regulieren sind

weil die BODAN-Reihe für jedes Unternehmen, selbst den kleinsten Betrieb, die zweckdienlichste und rationellste Maschine bereit hat

und nicht zuletzt

weil sie sich als schweizerische Qualitätserzeugnisse ausnehmend preisgünstig halten

10 verschiedene Modelle mit einer Leistung von 55 bis 450 cm pro Minute

Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Gratis-Probebestellung in Ihren Betriebsräumen

#### BODAN - Erzeugnisse bereichern Ihren Befrieb!

Fabrik für Lichtpausmaschinen und Fotokopierapparate
Karl Müller AG., Roggwil/TG Schweiz — Tel. (071) 4 83 77



# Betonieren Sie auch bei minus irad?



Auch Im Winter ist Bausaison: Barra Frost ermöglicht Betonieren bis -7ºCel. Das pulverförmige Barra Frost ist chlorfrei — greift Eisen nicht an. Feste Dosierung, 3% (1 Säcklein Barra Frost pro Sack Zement).

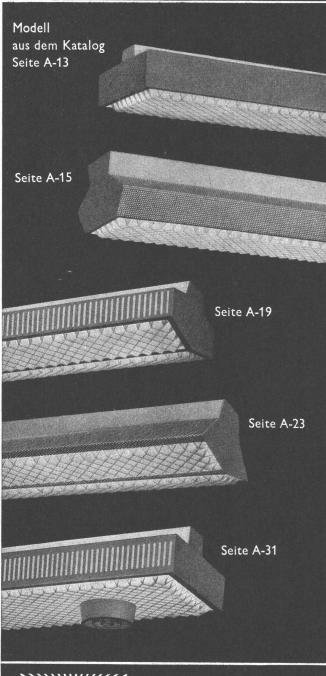
**BARRA für Beton** 





### Rasterleuchten

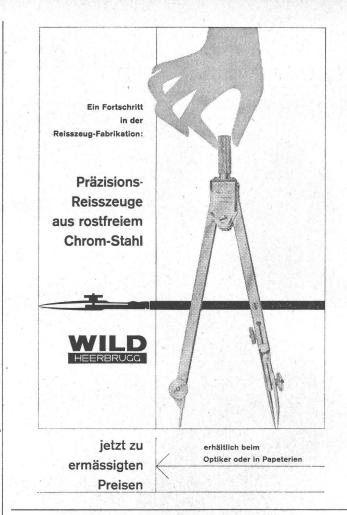
5 interessante Typen aus dem neuen Fluora-Katalog

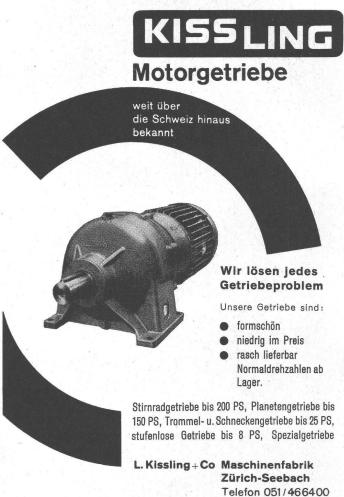




FLUORA Herisau Spezialfabrik für Fluoreszenz-Leuchten Tel. 071 / 5 23 63 en lichttechnischen Fragen

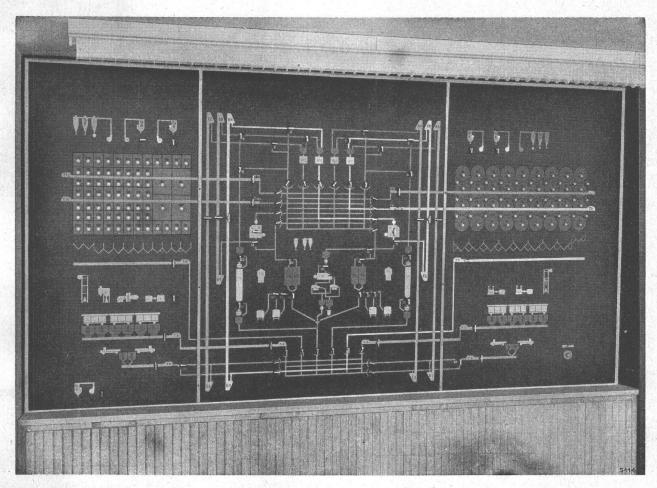
Beratung in allen lichttechnischen Fragen Kostenlose Ausarbeitung von Beleuchtungs-Projekten





# Elektrische Steuerungen

Zweckmässiges Überwachen ausgedehnter Produktions- und Förderanlagen mit Leuchtschema und zentraler Steuerung



Steuertableau, Silo Wil



Die elektrische Steuerung der Antriebsorgane der Kettentransporteure, Elevatoren und Hilfsbetriebe wurde im Getreidesilo Wil der SBB und der EGV im Steuertableau zusammengefasst. Das farbige Leuchtschema ermöglicht den Betriebszustand jederzeit zu überlicken. Es können gleichzeitig vier Transportwege unabhängig voneinander benützt werden, wobei ein Vermischen des Transportgutes ausgeschlossen ist.

## Carl Maier & Cie Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

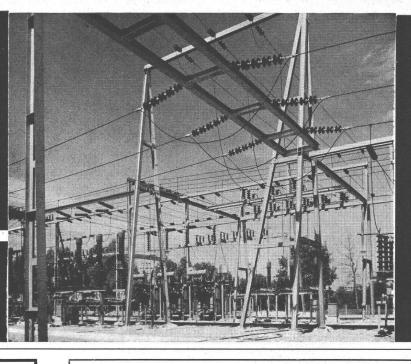
Telephon (053) 5 61 31

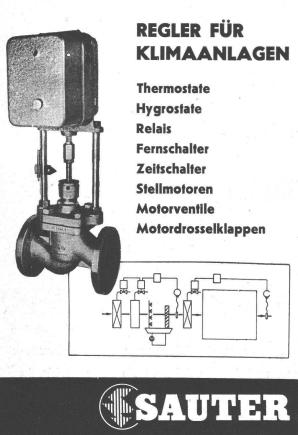
# Stahlbau

# **JOSEF MEYER**

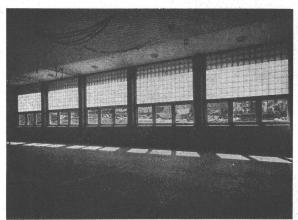
Eisenbau AG.

Luzern





Fr. Sauter A.G. Fabrik elektrischer Apparate, Basel



#### BAUGLXSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

- GLASBETON Spezialabteilung für Glasbeton-Oberlichter, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.
- GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste.

Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

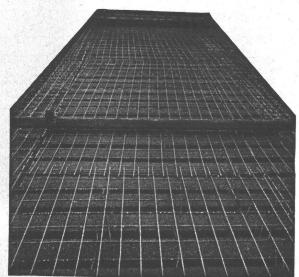
#### Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884 Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



# Gut isoliert 10001 gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

# BAUKORK AG.

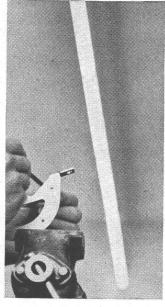
Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61 Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

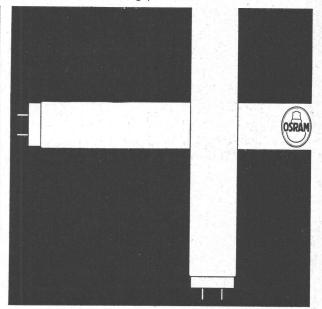
#### Besseres Licht – bessere Arbeit

Leistung und Arbeitsklima hängen nicht zuletzt von der richtigen Beleuchtung ab. Wo OSRAM strahlt, ist Sicherheit, Betriebsamkeit, gute Atmosphäre — bessere Arbeit. Die in der Schweiz hergestellten OSRAM-L-Fluoreszenzlampen bieten hohe Lichtausbeute, geringen Energieverbrauch, lange Lebensdauer.
Und in Ihrem Betrieb?

Verlangen Sie Beratung durch unser lichttechnisches Büro: wir lösen Ihr Beleuchtungsproblem!

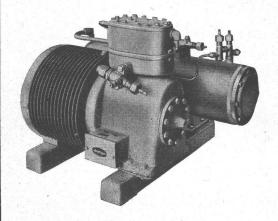






OSRAM AG. Zürich 22 Telephon 051/32 72 80

**OSRAM** 



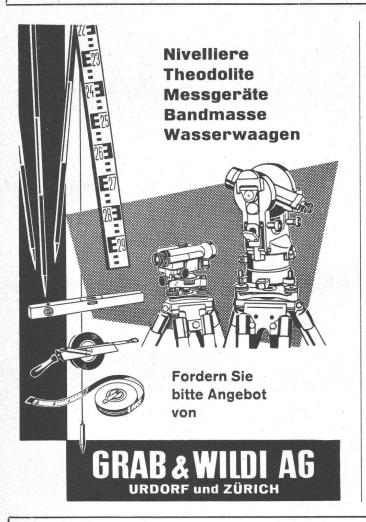
# Autofrigor

## Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten "Hermetofrigor" für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

Autofrigor AG. Zürich

Schaffhauserstrasse 473 Telephon (051) 481555





## HARTMANN

HARTMANN & CO. AG. BIEL

ROLLADENFABRIK UND METALLBAU - TEL. (032) 277 37 Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel und Zürich

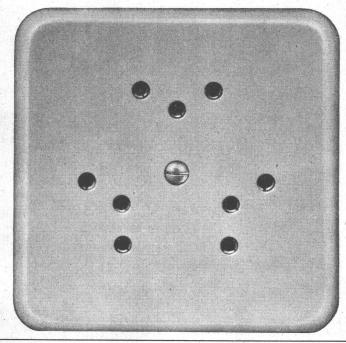


No. 76303 Pmi Diese Steckdosen sind mit Isolierpresstoff-Abdeckplatten Farbe 61 (creme-weiss) oder 62 (elfenbeinfarbig) lieferbar

## Adolf Feller AG Horgen

Mehrfach-Steckdose mit Schutzkontakt

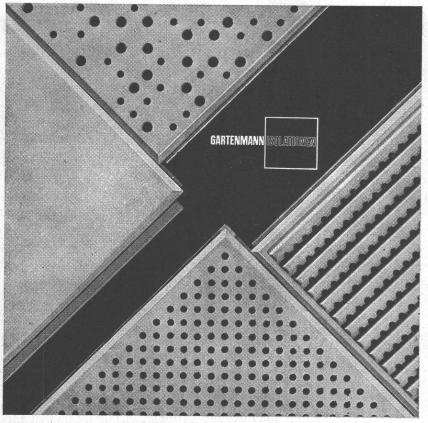
2 P + E 10 A 250 V Ausführung für 3 Stecker



Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkund "Die gute Form" ausgezeichnet.



MÖSSINGER SR



4

#### **Gartenmann-Produkte**

in einwandfreier Qualität Saubere, präzise Ausführung

Echostop

normal gelocht, Format 60  $\times$  60 cm oder  $62^{1}/_{2} \times 62^{1}/_{2}$  cm

Echostop

-IRREGULAR mit unregelmässig verteilten grösseren und kleineren Löchern,  $62^{1/2} \times 62^{1/2}$  cm

Echostop

gerippt mit runden Löchern,  $62^{1/2} \times 62^{1/2}$  cm

Echostop

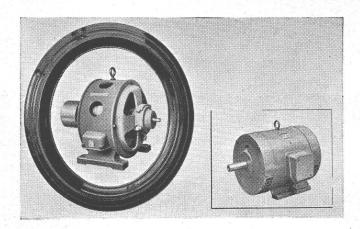
-Trockenstuckplatten (auch NAVISTUCK genannf), Normalformate 60  $\times$  60 cm,  $62^{1/2} \times 62^{1/2}$  cm,  $65 \times 65$  cm sowie Spezialformate mit 40—105 cm Seitenlänge

Glaff

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte über die verschiedenen Plattenverkleidungen sowie die verschiedenen Montagesysteme für normale und demontable Decken.

C.Gartenmann & Cie A G

Bern Basel Zürich Genève



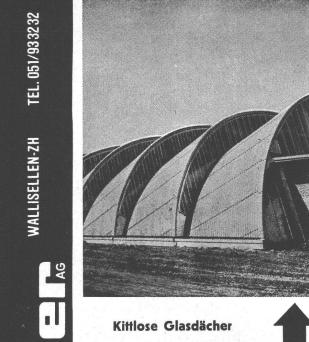
#### Seit unsern Grossvätern haben sich die Zeiten geändert!

Auch die Bauformen des Oerlikon-Motors haben sich gewandelt. Er wiegt heute nur etwa ein Drittel der Ausführung von 1890 und bietet bei gleicher Leistung grössere Zuverlässigkeit.



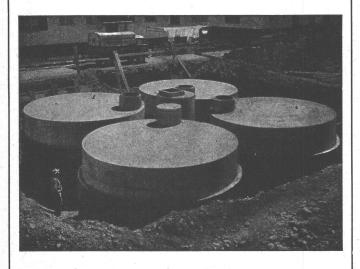
Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 50

Zürich: Tel. (051) 23 37 30 Bern: Tel. (031) 20215



System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer Shedrinnen



#### Lagertanks bis 1500 000 Liter Heizöltanks in Beton

Vorteile: Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt

#### PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8

Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77

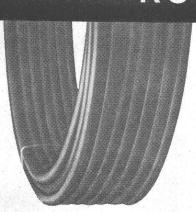




Ein X-beliebiger Rober! Neis!

# ROLLMAPLAST X

334



ist das preisgünstige Kunststoffrohr für provisorische Leitungen

ROLLMAPLAST AG Choindez BE Tel. 066 35290/35177

# Förderanlagen

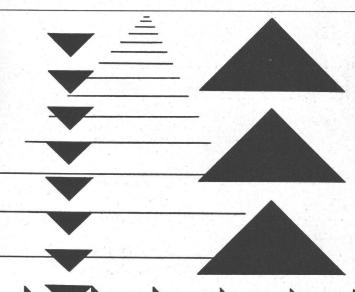
Gurtband-Förderer Gliederband-Förderer Schaukel-Förderer Stapel-Förderer

Fliessbänder

Rollenbahnen

Schlepper

Elevatoren





Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. AG. Aarau Tel. 064 - 22522



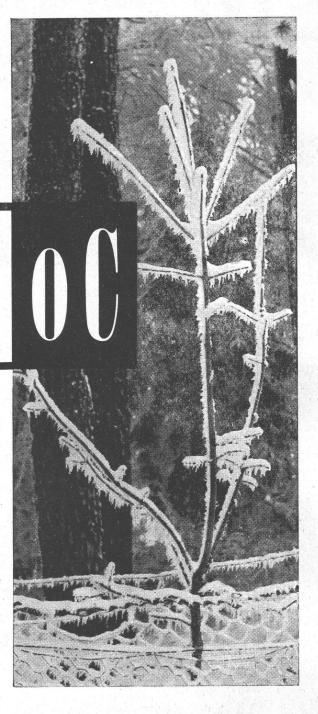


"Feiern" wegen Frosteinbruch?

Nein!

Friolite oc

das chlorfreie Frostschutzmittel für armierten Beton verhindert Unterbrüche im Betonieren



In Pulverform, daher einfache Zugabe • Kein Anpassen an Temperatur • Feste Dosierung: 3% des Zementgewichtes • Erleichtert die Verarbeitbarkeit und steigert die Betonqualität • Keine Rostgefahr, sondern rostverhindernd

